Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 126 (2005)
Heft: 3

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Editorial

Quel est notre plus gros problème actuellement en apiculture ?

Est-ce le manque de relève, la perte de colonies, les loques ou l'arrivée imminente du petit coléoptère des ruches?

Tous ces sujets nous préoccupent, à tort ou à raison, l'avenir nous le dira!

Recevrons-nous des réponses, à nos questions, lors de notre congrès annuel?

Je vous invite à assister nombreux à l'assemblée de Lullier.

La fédération hôte a voulu un débat d'actualité qui nous concerne tous. Ce débat devrait nous ouvrir des portes pour collaborer, avec les milieux agricoles et d'autres instances très importantes.

L'avenir de l'apiculture semble sombre et imprévisible, une situation qui n'encourage guère des novices à se lancer dans notre passion. Pourtant il y a eu de tout temps des épreuves à surmonter, la vie est une bataille sans fin! Un problème résolu, et hop, un autre surgit! Nos prédécesseurs n'avaient pas les mêmes problèmes que nous, mais ils n'étaient pas épargnés pour autant et devaient en résoudre bien d'autres. Gardons l'espoir, attelons-nous à vaincre les embûches du moment présent en faisant confiance à notre destin!

Après la pluie vient le beau temps! Après l'hiver le printemps!

Savourons tous les bons moments avec reconnaissance et inclinons-nous si le destin nous réserve des moments moins agréables.

Au moment de rédiger ce texte, l'hiver est maître chez nous, et pourtant lors de nos balades d'observations, le bruit susurrant des colonies nous fait plaisir et nous indique que tout va bien, à condition de respecter la tranquillité nécessaire.

Comment se produit chaque année le miracle du réveil de la nature? Comment les abeilles savent quand il faut sortir pour aller butiner? Elles n'ont ni horloge ni calendrier qui leur indique le moment précis.

Avez-vous déjà songé une seule fois à toutes ces choses? Notre monde est plein de mystères que même les savants ne peuvent éclaircir, n'est-ce pas une raison de se réjouir de la saison future et de toutes les découvertes que nous pourrons faire?

Nos avettes nous montrent l'exemple: chacune accompli sa tâche dans sa spécificité, ainsi règne l'harmonie au sein de la colonie, essayons de les imiter et nous nous porterons bien mieux.

Nous ne sommes pas maître sur cette terre, nous sommes de simples serviteurs!

Comme on ne fait pas d'omelette sans casser d'œufs, il y a eu malheureusement quelques désagréments suite au changement d'imprimerie. La maison Corbaz avec son professionnalisme, avait adapté le fichier d'adresses, au fur et à mesure des changements des numéros postaux. Dans le même temps, personne ne semble avoir pensé à aviser l'administrateur caissier de ces changements. Voilà qu'en fournissant la liste d'adresse au nouvel imprimeur, la poste rencontre le problème, il y a des numéros postaux anciens qui ne sont plus en vigueur. Merci au facteur attentif de m'avoir averti. Alors, chers abonnés, s.v.p. contrôlez vos adresses et au cas où il y aurait des erreurs avertissez directement Gilbert Butty, de cette façon tout rentrera rapidement dans l'ordre.

A bientôt à Lullier et cordiales salutations.

Votre butineuse: *Rose Aubry*